

COMMENT INTEGRER LES EVOLUTIONS DES NOUVEAUX PROGRAMMES A L'EXPLOITATION DE CE CORPUS ?

SOY YO	
1. Anticipation à partir extrait vidéo sans son de '30 à 1mn 05 : analyse d'images Formulation d'hypothèses / thématique du document → thématique de la différence	Numérique : travail sur la vidéo en amont, lors de la préparation du cours (découpage + sans son) Statut de l'erreur : Hypothèses → travail sur l'erreur sur le fond (idées formulées) et sur la forme (erreurs de langue) Attention : valoriser et accepter de recevoir toutes les idées et valoriser l'inter-correction
2. Passer le clip en entier avec le son : CAV validation/invalidation des hypothèses et repérage d'éléments supplémentaires : étape de compréhension globale	Numérique : Ecoute individuelle (salle pupitre / tablettes / MP4 / portables ...)
3. Brainstorming / mise en commun / Amplification des hypothèses	Lien écrit – oral : Tous les éléments des différents brainstormings sont au tableau. Distribuer des feuilles de brouillon et demander aux élèves d'organiser les idées sous forme de carte mentale ou autre, puis de s'appuyer sur ce brouillon pour effectuer un récapitulatif des idées émises Statut de l'erreur : Hypothèses (= le droit à l'erreur de l'élève): travail sur l'erreur sur le fond et sur la forme + médiation Attention : valoriser et accepter de recevoir toutes les idées et valoriser l'inter-correction Médiation : lors de la mise en commun en groupe classe : idées apportées par les uns ou les autres + explicitation des idées avancées et non comprises ou non repérées
4. Distribuer les paroles – Etape de CE (si l'enseignant juge qu'il est trop difficile d'accéder au sens par la seule CO) - Travail individuel avec différenciation (vérification hypothèses CO + poursuite du travail de compréhension) - Mise en commun en groupe - Mise en commun classe entière → focalisation sur l'action de la jeune fille, et peu sur la discrimination subie (regard des autres), affirmation de soi, ...	Médiation : - mise en commun en groupe - mise en commun classe entière Attention : place du français : si l'espagnol reste la langue de communication, possibilité pour les élèves de traduire un mot du document non compris par un autre ou éventuellement une idée émise si non compréhension par les pairs
5. Spécificité du document : chanson (travail sur le rythme, idée de clip ...) / public cible et message global	
6. Expression opinion personnelle	Statut de l'erreur : Production écrite (mais possibilité PO selon projet et modalités travail des autres documents) en évaluation formative qui donnera lieu à une auto-correction et donc à un travail sur l'erreur
	Numérique : Mise en ligne de la chanson sur l'ENT pour éventuelle réécoute à la maison. Lien écrit – oral : Si l'on considère que ce document est le premier de la séquence, la production écrite demandée en étape 6 peut servir d'entraînement à la construction du discours qui permettra une éventuelle production orale en fin de

	<p>document 2 (ou 3 ...). Idée de continuum des entraînements pour mieux fixer l'acquisition des compétences chez tous les élèves.</p> <p>Etude de la langue : Attention : ne pas chercher l'exhaustivité (ex : pas de travail sur le passé simple car pas nécessaire à l'expression du sens). Ici, on pourra choisir de systématiser les utilisations du gérondif (seguir, estar, seul) Inciter la déduction et amener une formulation précise et scientifique, en français. Lexique : l'affirmation de soi</p> <p>Demander aux élèves de s'entraîner à dire à partir du texte / d'une phrase / d'une expression, en essayant de se rapprocher le plus possible de la prosodie de la chanson</p> <p>Numérique : l'élève peut s'enregistrer hors la classe pour dire une partie du texte / une phrase qu'il aurait choisie.</p>
--	---

Ana María Matute – Revista de bellas artes	
<p>Thèmes: Le traitement de la différence, l'acceptation, la norme, la tolérance la construction de soi et de son identité. Le texte va permettre de découvrir des champs lexicaux qui serviront de tremplins aux autres documents, il évoque la solitude et la souffrance.</p>	
<p>Piste 1 : Anticipation : ¿Quién es Ana María Matute ?</p>	<p>Numérique : Travail de recherche en amont (hors la classe) → webquest sur Matute (avec quelques questions sur l'auteure et son œuvre) à partir du site : http://escritoras.com/escritoras/Ana-Maria-Matute Points de recherche : année de naissance/ mort/ œuvre /milieu social</p>
<p>Piste 2 : Anticipation / Différenciation : ¿Quién es Ana María Matute ? ¿Qué significa tartamudear ?</p>	<p>Groupe 1: Etude de la langue : Recherche autour de Tartamudear/ Tartamudez: Chercher sur la RAE la définition de Tartamudear et réfléchir à la façon dont on va l'expliquer, le faire comprendre à l'autre groupe.</p> <p>Groupe 2: Lien écrit – oral : Recherche avec questions sur biographie de Matute (année naissance/ mort/ œuvre /milieu social). Se préparer à exposer brièvement le résultat de son travail à l'oral.</p> <p>Médiation : transmettre une information à l'autre pour pouvoir comprendre du nouveau sens. Travail de reformulation à deux. Moi je t'explique ce qu'est "tartamudear", et toi tu m'expliques qui est Matute.</p> <p>Numérique : Quizz Kahoot pour vérifier ce que les élèves ont retenu de la mise en commun sur la</p>

	biographie de Matute.
<p>Lignes 1 -8</p> <p>Distribution du texte avec lecture jusqu'à ligne 8. Consigne : "Lee el texto hasta la linea 8 y busca los elementos que se repiten"</p>	<p>Lien écrit – oral : Attendus: Infancia / Tartamuda / No sé hablar... ¿ Qué os evocan estas palabras?</p> <p>Etude de la langue : Amorce du passé-simple / imparfait EOC</p>
<p>Lignes 8 - 21</p> <p>Stratégie mise en œuvre Attendus: Faire apparaître /émerger les sentiments qui se dégagent du texte. Consigne possible: Apunta el léxico que remite a los sentimientos de la mujer (soledad/ desamor/ dolor...)</p> <p>Travail sur le sens du document : Réflexion sur el comportamiento / la actitud de « los otros » (Famille, professeurs, collégiens etc..)</p>	<p>Numérique : Vidéo projeter le texte et le surligner lors de la mise en commun Autre possibilité : Médiation : faire surligner – justifier par les élèves</p> <p>Lien écrit – oral : Amorce de phrase proposée : "Como no podía expresarse como las otras niñas Se sentía rechazada, aislada etc...</p>
<p>Lignes 21- 28 : Plusieurs options :</p> <p>Option 1 : " On coupe le texte à "escribir" (l.23) et on reprend à "Sólo" (l.28)</p> <p>Option 2: On garde la fin du texte. L'objectif est de montrer et d'accentuer la solitude qui est devenue une force.</p> <p>Autre piste "Entresaca los verbos que evocan el cambio /el renacimiento (nacimiento del autor): decidí / comencé / descubrir / cambió / se convirtió.</p>	<p>Lien écrit – oral : Dégager l'idée que l'écriture est une arme pour surmonter son handicap et sa souffrance.</p> <p>Etude de la langue : Travail autour des figures de style (comparaison / oxymore / métaphore).</p>
<p>La trace écrite :</p> <p>Des amorces à compléter pour réintroduire le passé : Cuando era niña, la narradora... (plusieurs phrases) Pero gracias a esa diferencia...</p>	<p>Etude de la langue : Faire justifier en français l'usage de l'imparfait et du passé simple ainsi que sa valeur</p>
<p>TRAVAIL MAISON</p> <p>Plusieurs pistes possibles :</p> <p>Mise en voix d'un texte littéraire</p>	<p>Numérique : L'enseignant s'enregistre (ou l'assistant) en train de lire tout le texte, et le met à disposition des élèves sur l'ENT.</p> <p>Lien écrit – oral : L'élève choisit une phrase qui lui parle ; il la mémorise, s'entraîne à la dire et explique</p>

Mémoriser du lexique, en lien avec le sens du document

pourquoi il l'a choisie (à l'écrit ou à l'oral)

Etude de la langue : Les élèves élaborent une fiche sur le lexique à partir de 2 champs lexicaux (la solitude / la moquerie). Dériver le mot

Médiation : Désigner quelqu'un en classe pour les traduire si nécessaire

Numérique : Sur l'ENT (ouvrir un forum, ou sur le blog de discussion de la classe) : Donner un titre au texte et justifier son choix. La classe élira ensuite le meilleur titre (interaction écrite pour exprimer son choix).